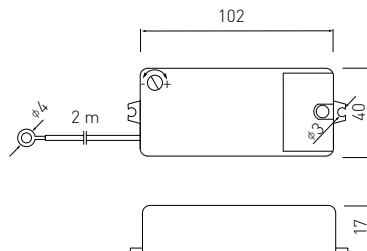
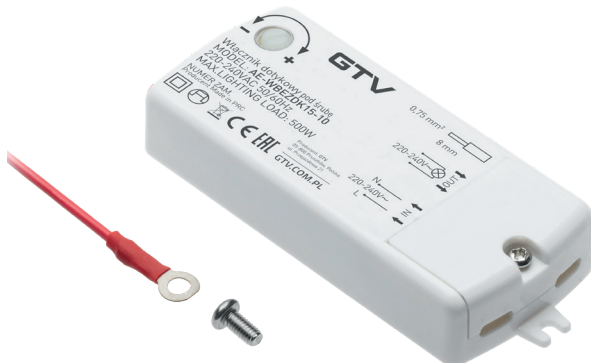


Włącznik dotykowy pod śrubę

AE-WBEZDK15-10

GTV
LIGHTING



PL INSTRUKCJA

Włącznik dotykowy pod śrubę AE-WBEZDK15-10

Przed rozpoczęciem montażu należy odłączyć zasilanie sieciowe (AC 220-240V/50-60 Hz).

Prace montażowe i konserwacyjne mogą wykonywać wyłącznie wyspecjalizowani elektrycy z uprawnieniami zgodnie z miejscowymi przepisami bezpieczeństwa pracy. Wprowadzenie jakichkolwiek zmian technicznych lub niedostosowanie się do instrukcji spowoduje utratę gwarancji na dany produkt.

Podczas montażu należy pamiętać o bezpieczeństwie osób znajdujących się w pobliżu.

PRZEZNACZENIE

Włącznik przeznaczony jest do użytkowania wraz z oświetleniem takim jak lampy żarowe, świetlówki, żarówki LED, transformatory i zasilacze do urządzeń oświetlających. Sprzęt oświetleniowy będzie się załączał i wyłączał poprzez krótkie dotknięcie czujnika przykręconego pod śrubę.

MONTAŻ

1. Wyznaczyć miejsce montażu tak aby przewód czujnika był jak najkrótszy i przebiegał z dala od elementów metalowych (powierzchnie metalowe mogą zakłócać działanie wyłącznika).
2. Zamocować włącznik, przykręcić sensor pod śrubę (śruba w komplecie), podłączyć zasilanie (230V AC) i odbiornik oświetlenia.
3. Sprawdzić działanie włącznika. Sensor powinien reagować na krótkie dotknięcie (fabrycznie jest ustawiony na średnią czułość).

W przypadku gdy sprzęt oświetleniowy sam się włącza i wyłącza (czułość za wysoka) lub jeśli sterowanie nie działa lub działa przy silnym dotknięciu (czułość za niska) należy wyregulować czułość śrubą w obudowie wyłącznika zgodnie z opisem (+) zwiększenie czułości, (-) zmniejszenie czułości.

Produkt spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej i przepisów implementujących je do prawa krajowego. Więcej informacji znajduje się na stronie internetowej www.gtv.com.pl i w deklaracjach zgodności.

EN USER'S MANUAL**Screw-mounted touch switch AE-WBEZDK15-10**

Isolate the 230V AC mains before attempting to install the product.

Installation and maintenance should be performed only by trained electrical engineers approved according to local work safety regulations. The introduction of any technical changes or failure to comply with the instructions will void the warranty on the product.

During the installation work, do not forget about the safety of you and persons in the vicinity.

APPLICATION

The switch is designed for use with lighting such as incandescent lamps, fluorescent lamps, LED bulbs, transformers and power supplies for lighting devices. Lighting equipment will turn on and off by briefly touching the sensor tightened with a screw.

INSTALLATION

1. Determine the mounting location so that the sensor cable is as short as possible and kept away from metal parts (metal surfaces can interfere with the operation of the switch).
2. Secure the switch, screw the sensor with screws (included), connect the power supply (230V AC) and the lighting receiver.
3. Check the operation of the switch. The sensor should respond to brief touching (the sensitivity is factory set to medium). In case the lighting equipment turns itself on and off (sensitivity too high) or if the control does not work or works when touched strongly (sensitivity too low), adjust the sensitivity with the screw in the switch housing as described: (+) increasing sensitivity, (-) decreasing sensitivity.

The product complies with the requirements of EU Directives and their transpositions into the national law. See the website at www.gtv.com.pl and the Declarations of Conformity for detailed information.

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**Сенсорный выключатель под винт AE-WBEZDK15-10**

Перед началом установки отключите источник питания (230 В пер. тока).

Монтаж и техническое обслуживание может осуществляться только специализированными электриками с разрешениями в соответствии с местными правилами техники безопасности. Внесение каких-либо технических изменений или невыполнение указаний данного руководства приведет к аннулированию гарантии на данное устройство.

Во время монтажа необходимо помнить о собственной безопасности и безопасности людей, которые находятся рядом.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Выключатель предназначен для использования вместе с такими приборами освещения, как лампы накаливания, люминесцентные лампы, светодиодные лампы, трансформаторы и блоки питания для устройств освещения. Осветительное оборудование будет включаться и выключаться путем короткого прикосновения к датчику, прикрученному под винт.

МОНТАЖ

1. Определите место для монтажа таким образом, чтобы провод датчика был как можно короче и проходил вдали от металлических элементов (металлические поверхности могут создавать помехи в работе выключателя).
2. Закрепите выключатель, прикрутите сенсор под винт (винт входит в комплект), подключите питание (230 В пер. тока) и приемный осветительный прибор.
3. Проверьте работу выключателя. Сенсор должен реагировать на короткое прикосновение (заводская настройка установлена на среднюю чувствительность).

Если осветительное оборудование включается и выключается самостоятельно (слишком высокая чувствительность) или управление не работает или работает при сильном прикосновении (слишком низкая чувствительность), необходимо отрегулировать чувствительность винтом в корпусе выключателя в соответствии с описанием (+) увеличение чувствительности, (-) снижение чувствительности.

Продукт соответствует требованиям Директивы Евросоюза и законоположений имплементирующих их в национальное законодательство. Дополнительная информация находится на веб-сайте www.gtv.com.pl и в декларациях соответствия.